

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1984

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Wetsontwerp	2
WETSTABEL	
Titel I. — Lopende uitgaven:	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	4
Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen	5
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	5
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	7
Sectie 33. — Erediensten	9
Sectie 34. — Wetenschappelijk Onderzoek	9
Titel II. — Kapitaaluitgaven:	
Deel I — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma:	
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	10
Deel II — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma:	
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	11
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	12
VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Titel I. — Lopende uitgaven:	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	14
Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen	14
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	14
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	16
Sectie 33. — Erediensten	17
Sectie 34. — Wetenschappelijk Onderzoek	17
Titel II. — Kapitaaluitgaven:	
Deel I — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma:	
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	18
Deel II — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma:	
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	18
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	18
Bijlage: Lijst der beslissingen van de Ministerraad geregulariseerd langs het aanpassingsblad van 1984	19

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

PROJET DE LOI

ajustant le budget du Ministère de la Justice de l'année budgétaire 1984

INDEX

	Pages
Projet de loi	2
TABEAU DE LA LOI	
Titre I. — Dépenses courantes:	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	4
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	5
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	5
Section 32. — Ordre judiciaire	7
Section 33. — Cultes	9
Section 34. — Recherche scientifique	9
Titre II. — Dépenses de capital:	
Partie I — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements:	
Section 32. — Ordre judiciaire	10
Partie II — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements:	
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	11
Section 32. — Ordre judiciaire	12
PROGRAMME JUSTIFICATIF	
Titre I. — Dépenses courantes:	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	14
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	14
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	14
Section 32. — Ordre judiciaire	16
Section 33. — Cultes	17
Section 34. — Recherche scientifique	17
Titre II. — Dépenses de capital:	
Partie I — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements:	
Section 32. — Ordre judiciaire	18
Partie II — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements:	
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	18
Section 32. — Ordre judiciaire	18
Annexe: Liste des décisions du Conseil des Ministres régularisées au feuilleton d'ajustement de 1984	19

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wergevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

I. — Kredietaanpassingen

Artikel 1.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1984 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In miljoenen frank)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes Institutionnelles, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Budget, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

I. — Ajustements des crédits

Article 1^{er}.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère de la Justice de l'année budgétaire 1984 sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	180,4	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings... ..	636,5	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren	38,2	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	—	77,4	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings... ..	11,7	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren	1,6	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

II. — Verschillende bepalingen

Art. 2.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 20 december 1984.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen,*

J. GOL.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

II. — Dispositions diverses

Art. 2.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 1984.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles,*

J. GOL.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN (2)	Kredieten verleend voor 1984 — Crédits alloués pour 1984	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires courante	Verminderingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1984 — Crédits proposés pour 1984	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires civiles antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Sectie 01

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Justitie

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister ...	2,0	—	0,1	1,9	—	Traitement et frais de représentation du Ministre ...	11.01
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet, enz.	23,2	—	0,8	22,4	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet, etc.	11.02
Totaal voor § 1.		—	—	0,9	—	—	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.19	Werkingskosten van het Kabinet	8,4	0,1	—	8,5	0,3	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.19
Totaal voor § 2.		—	0,1	—	—	0,3	Totaux pour le § 2.	
Totaal voor hoofdstuk I.		—	0,1	0,9	—	0,3	Totaux pour le chapitre I.	
Totaal voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.		—	0,1	0,9	—	0,3	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.	

Section 01

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Justice

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre ...	11.01
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet, etc.	11.02
Totaux pour le § 1.		

§ 2. Achat de biens non durables
et de services

12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.19
Totaux pour le § 2.		
Totaux pour le chapitre I.		
Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.		

Sectie 02

Kabinetsuitgaven
van de Vice-Eerste Minister en Minister
van Institutionele Hervormingen

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02	Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	37,3	—	1,1,	36,2	—	11.02
	Totaal voor § 1.		—	1,1		—	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.19	Werkingskosten van het Kabinet	15,0	0,5	—	15,5	0,7	12.19
	Totaal voor § 2.		0,5	—		0,7	
	Totaal voor hoofdstuk I.		0,5	1,1		0,7	
	Totaal voor sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen.		0,5	1,1		0,7	

Sectie 31

Eigenlijk Ministerie van Justitie

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.:						
	01. Hoofdbestuur	846,6	—	27,9	818,7	—	11.03
	02. Bestuur der strafinrichtingen	2 638,7	—	96,5	2 562,2	1,0	
	03. Dienst voor jeugdbescherming	636,1	—	23,8	612,2	2,8	
	04. Belgisch Staatsblad	258,9	—	9,0	249,9	—	
	06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kern- energie en Criminele Informatie	265,4	—	10,2	255,2	—	
	Totaal		—	167,4		3,8	

Sectie 02

Dépenses de Cabinet
du Vice-Premier Ministre et Ministre
des Réformes institutionnelles

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.	36,2	—	—	36,2	—	11.02
	Totaux pour le § 1.		—	1,1		—	

§ 2. Achat de biens non durables et de services

	Frais de fonctionnement du Cabinet	15,5	0,7	—	15,5	0,7	12.19
	Totaux pour le § 2.		0,7	—		0,7	
	Totaux pour le chapitre I.		0,7	1,1		0,7	
	Totaux pour la section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles.		0,7	1,1		0,7	

Sectie 31

Ministère de la Justice proprement dit

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.:						11.03
	01. Administration centrale.	818,7	—	27,9	818,7	—	
	02. Administration des établissements pénitentiaires.	2 562,2	—	96,5	2 562,2	1,0	
	03. Office de la Protection de la jeunesse.	612,2	—	23,8	612,2	2,8	
	04. Moniteur belge.	249,9	—	9,0	249,9	—	
	06. Secréte de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	255,2	—	10,2	255,2	—	
	Totaux		—	167,4		3,8	

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1984 — Crédits alloués pour 1984	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1984 — Crédits proposés pour 1984	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel:							
	02. Bestuur der strafinrichtingen	190,0	1,0	—	191,0	—		11.04
	03. Dienst voor Jeugdbescherming	21,1	—	—	21,1	0,1		
	04. Belgisch Staatsblad ...	24,8	5,0	—	29,8	—		
			6,0	—		0,1		
11.10	Lonen van de gedetineerden, enz.	67,2	—	—	67,2	0,7		11.10
	Totaal voor § 1.		6,0	167,4		4,6		
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten							
12.02	Verbruiksuitgaven, enz.:							
	02. Bestuur der strafinrichtingen	132,4	8,0	—	140,4	—		12.02
	03. Dienst voor Jeugdbescherming	24,5	—	—	24,5	0,1		
	04. Belgisch Staatsblad ...	71,7	2,0	—	73,7	—		
	06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kern-energie en Criminele Informatie	16,3	0,6	—	16,9	—		
			10,6	—		0,1		
12.03	Uitgaven voor energieverbruik, enz.:							
	04. Belgisch Staatsblad ...	9,7	0,5	—	10,2	—		12.03
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.:							
	01. Hoofdbestuur ...	11,2	2,5	—	13,7	—		12.05
	02. Bestuur der strafinrichtingen	11,4	0,4	—	11,8	—		
	06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kern-energie en Criminele Informatie	27,3	—	0,6	26,7	—		
			2,9	0,6		—		
12.06	Huur van onroerende goederen, enz.	435,6	22,0	—	457,6	0,7		12.06
	Totaal voor de artikelen 12.01 tot 12.07.		36,0	0,6		0,8		
12.22	01. Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen	30,0	10,0	—	40,0	—		12.22
12.31	Voeding en onderhoud van de gedetineerden, enz.	538,7	81,0	—	619,7	26,0		12.31
	Totaal voor § 2.		127,0	0,6		26,8		
	Totaal voor hoofdstuk I.		133,0	168,0		31,4		

HOOFDSTUK 01

DIVERSEN

Niet economisch verdeeld

01.02 (nieuw)	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Anti-terroristische Gemengde Groep.	—	20,0	—	20,0	—	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Interforces Antiterroriste.	01.02 (nouveau)
	Totalen voor hoofdstuk 01.	—	153,0	168,0	153,0	168,0	Totaux pour la section 01.	
	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.	—	153,0	168,0	153,0	168,0	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	

Sectie 32

Rechterlijke Macht

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :

01. Gewone Rechtsmachten	7 413,9	—	274,8	7 139,1
02. Militair Gerecht	240,5	—	8,4	23,21
03. Gerechtelijke politie	972,3	—	34,3	938,0

11.04 Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel

	42,1	—	0,1	42,0
Totalen voor § 1.	—	—	317,6	2,5

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.01	Erelonen van advocaten, enz.	30,6	—	2,5	28,1	—	Honoraires des avocats, etc.	12.01
12.02	Verbruiksuitgaven, enz.	497,7	3,0	—	500,7	0,2	Dépenses de consommation, etc.	12.02
12.03	Uitgaven voor energieverbruik, enz.	152,1	20,4	—	172,5	3,0	Dépenses de consommation énergétique, etc.	12.03
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	106,3	—	—	106,3	0,1	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	12.05

12.06	Huur van onroerende goederen, enz....	425,5	—	9,9	415,6	—	Loyer des biens immobiliers, etc.	12.06
	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	—	23,4	12,4	—	3,3	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07.	

CHAPITRE 01

DIVERS

Non réparti économiquement

01.02 (nouveau)	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Interforces Antiterroriste.	—	20,0	—	20,0	—	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Interforces Antiterroriste.	01.02 (nouveau)
	Totaux pour la section 01.	—	153,0	168,0	153,0	168,0	Totaux pour la section 01.	
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	—	153,0	168,0	153,0	168,0	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	

Section 32

Ordre judiciaire

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :	—	—	—	—	—	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :	11.03
	01. Juridictions ordinaires.	—	—	—	—	—	01. Juridictions ordinaires.	
	02. Justice militaire.	—	—	—	—	—	02. Justice militaire.	
	03. Police judiciaire.	—	—	—	—	—	03. Police judiciaire.	

11.04 Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

	2,5	—	—	—	2,5	—	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.	11.04
	—	—	—	—	—	—	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achat de biens non durables et de services

	—	—	—	—	—	—	Honoraires des avocats, etc.	12.01
	0,2	—	—	—	—	—	Dépenses de consommation, etc.	12.02
	3,0	—	—	—	—	—	Dépenses de consommation énergétique, etc.	12.03
	0,1	—	—	—	—	—	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	12.05
	—	—	9,9	—	—	—	Loyer des biens immobiliers, etc.	12.06
	3,3	—	—	—	—	—	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07.	

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1984 — Crédits alloués pour 1984	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires courante	Verminder- dingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1984 — Crédits proposés pour 1984	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
12.21	Aankoop en verzending van: 1) gewone boekjes, enz.; 2) boekjes « Processen-verbaal », enz.	5,0	—	0,5	4,5	—	Acquisition et expédition de: 1) carnets ordinaires, etc.; 2) carnets « procès-verbaux », etc.	12.21
12.22	Aankoop van apparaten voor ademtesten... ..	11,6	—	1,0	10,6	—	Achat d'appareils pour tests respiratoires	12.22
12.24	Kosten voor samenstelling van de tienjaarlijkse tabel- len der registers van de burgerlijke stand	—	3,4	—	3,4	—	Frais de confection des tables décennales des registres de l'Etat civil.	12.24
12.25	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie, enz.	69,0	—	2,0	67,0	—	Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc.	12.25
	Totalen voor § 2.	26,8	26,8	15,9	3,3	3,3	Totaux pour le § 2.	
	Totalen voor hoofdstuk I.	26,8	26,8	333,5	5,8	5,8	Totaux pour le chapitre I.	
HOOFDSTUK IV								
INKOMENSOVERDRACHTEN								
BINNEN DE SECTOR OVERHEID								
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen								
43.01	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen, enz. ...	90,3	—	0,2	90,1	—	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police, etc.	43.01
	Totalen voor hoofdstuk IV.	—	—	0,2	—	—	Totaux pour le chapitre IV.	
	Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht.	26,8	26,8	333,7	5,8	5,8	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire.	

CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de revenus aux provinces,
communes et organismes assimilésRemboursement aux communes pour les prestations
effectuées par les commissaires de police, etc.

Sectie 33

Erediensten

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de Erediensten	2 771,6	—	129,8	2 641,8	—	Totaux pour le § 1.	11.03
	Totaal voor hoofdstuk I.		—	129,8		—	Totaal voor sectie 33. — Erediensten.	

Sectie 33

Cultes

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Traitements et rétributions des ministres des Cultes.	—	—	—	—	—	Totaux pour le § 1.	11.03
	Totaal voor hoofdstuk I.		—	129,8		—	Totaal voor sectie 33. — Cultes.	

Sectie 34

Wetenschappelijk Onderzoek

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE
SECTOREN

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

33.08	Toelage aan het « Centre d'étude de la Délinquance juvénile »	3,0	—	3,0	—	—	Totaal voor hoofdstuk III.	33.08
	Totaal voor sectie 34. — Wetenschappelijk Onderzoek.		—	3,0		—	Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

Sectie 34

Recherche scientifique

CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION
D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux ménages

	Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile.	—	—	—	—	—	Totaal voor le chapitre III.	33.08
	Totaal voor la section 34. — Recherche scientifique.		—	3,0		—	Totaal voor le Titre I. — Dépenses courantes.	

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN					TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL					
(In miljoenen frank — En millions de francs)										
Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1984 — Crédits alloués pour 1984	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires courante	Verminderingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1984 — Crédits proposés pour 1984	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)		
DEEL I										
Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma										
Sectie 32										
Rechterlijke Macht										
HOOFDSTUK VII										
INVESTERINGEN (CIVIEL)										
Aankoop van duurzame roerende goederen										
74.10 (nieuw)	Installatie van een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke macht : Vastleggingskredieten	—	77,4	—	77,4	—		Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire : Crédits d'engagement.	74.10 (nouveau)	
Totalen voor hoofdstuk VII. Vastleggingskredieten.			77,4	—		—		Totaux pour le chapitre VII. Crédits d'engagement.		
Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht: Vastleggingskredieten.			77,4	—		—		Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire. Crédits d'engagement.		
Totalen voor Deel I. — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma. Vastleggingskredieten.			77,4	—		—		Totaux pour la Partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements. Crédits d'engagement.		
PARTIE I										
Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements										
Sectie 32										
Ordre judiciaire										
CHAPITRE VII										
INVESTISSEMENTS (CIVILS)										
Achat de biens meubles durables										
Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire : Crédits d'engagement.										74.10 (nouveau)
Totaux pour le chapitre VII. Crédits d'engagement.										
Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire. Crédits d'engagement.										
Totaux pour la Partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements. Crédits d'engagement.										

DEEL II

Kredieten niet bestemd
voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 31

Eigenlijk Ministerie
van Justitie

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIEL)

Aankoop van duurzame roerende goederen

74.01	Aankoop van machines, meubilair, enz.	63,7	—	—	63,7	1,6	Achat de machines, meubilair, etc.	74.01
	Totaal voor hoofdstuk VII.		—	—		1,6	Totaal voor le chapitre VII.	

HOOFDSTUK VIII

KREDIETVERLENINGEN
EN DEELNEMINGEN

Kredietverleningen aan
en deelnemingen in bedrijven

84.01	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken	32,0	—	8,7	23,3	—	Creëtion de l'Office de protection de la vie privée a l'égard des banques de données.	84.01
	Totaal voor hoofdstuk VIII.		—	8,7		—	Totaal pour le chapitre VIII.	
	Totaal voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.		—	8,7		1,6	Totaal pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	

PARTIE II

Crédits qui ne sont pas destinés
à la réalisation
du programme d'investissements

Section 31

Ministère de la Justice
proprement dit

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achat de biens meubles durables

74.01	Achat de machines, mobilier, etc.	63,7	—	—	63,7	1,6	Achat de machines, mobilier, etc.	74.01
	Totaux pour le chapitre VII.		—	—		1,6	Totaux pour le chapitre VII.	

CHAPITRE VIII

OCTROIS DE CREDITS
ET PARTICIPATIONS

Octrois de crédits aux et
participations dans des entreprises

84.01	Création de l'Office de protection de la vie privée a l'égard des banques de données.	32,0	—	8,7	23,3	—	Création de l'Office de protection de la vie privée a l'égard des banques de données.	84.01
	Totaux pour le chapitre VIII.		—	8,7		—	Totaux pour le chapitre VIII.	
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.		—	8,7		1,6	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN				TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL			
(In miljoenen frank — En millions de francs)							
Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1984 — Crédits alloués pour 1984	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1984 — Crédits proposés pour 1984	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Art.							
(9)							
Section 32							
Rechterlijke Macht							
HOOFDSTUK VII							
INVESTERINGEN (CIVIEL)							
Aankoop van duurzame roerende goederen							
74.01	Aankoop van machines, meubilair, enz.	95,2	—	3,0	92,2	—	Achat de machines, mobilier, etc. 74.01
Totalen voor hoofdstuk VII.			—	3,0		—	Totaux pour le chapitre VII.
Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht.			—	3,0		—	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire.
Totalen voor Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.			—	11,7		1,6	Totaux pour la Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements.
Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven. Vastleggingskredieten.			—	11,7		1,6	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital. Crédits d'engagement.
Totalen voor de Titels I en II. — Begroting van het Ministerie van Justitie. Vastleggingskredieten.			180,4	648,2		39,8	Totaux pour les Titres I et II. — Budget du Ministère de la Justice. Crédits d'engagement.
			77,4	—		—	

Section 32
Ordre judiciaire
CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achat de biens meubles durables

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 20 december 1984.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen,*

J. GOL.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 20 décembre 1984.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles,*

J. GOL.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

Sectie 01

Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie

Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Weerslag van het herstelplan.

Art. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet, enz.*

Vermindering: 0,8 miljoen frank.

Weerslag van het herstelplan.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

A. — Bijkrediet: 0,1 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,3 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Sectie 02

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen

Art. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Vermindering: 1,1 miljoen frank.

Weerslag van het herstelplan en evolutie van de index.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

A. — Bijkrediet: 0,5 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Sectie 31

Eigenlijk Ministerie van Justitie

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Hoofdbestuur.

Vermindering: 27,9 miljoen frank.

Gewijzigde indexeringswijze van de uitgaven.

Weerslag van het herstelplan.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

TITRE I

DEPENSES COURANTES

Section 01

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Réduction: 0,1 million de francs.

Incidence du plan de redressement.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet, etc.*

Réduction: 0,8 million de francs.

Incidence du plan de redressement.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

A. — Crédit supplémentaire: 0,1 million de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,3 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Section 02

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Réduction: 1,1 million de francs.

Incidence du plan de redressement et évolution de l'index.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

A. — Crédit supplémentaire: 0,5 million de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Section 31

Ministère de la Justice proprement dit

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Administration centrale.

Réduction: 27,9 millions de francs.

Modification du système d'indexation des dépenses.

Incidence du plan de redressement.

11.03.02. Bestuur der strafinrichtingen.

A. — Vermindering: 96,5 miljoen frank.
Gewijzigde indexeringswijze van de uitgaven.
Weerslag van het herstelplan.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1,0 miljoen frank.
Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

11.03.03. Dienst voor Jeugdbescherming.

A. — Vermindering: 23,8 miljoen frank.
Weerslag van het herstelplan en evolutie van de index.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 2,8 miljoen frank.
Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

11.03.04. Belgisch Staatsblad.

Vermindering: 9,0 miljoen frank.
Weerslag van het herstelplan en evolutie van de index.

11.03.06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.

Vermindering: 10,2 miljoen frank.
Weerslag van het herstelplan en evolutie van de index.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

11.04.02. Bestuur der strafinrichtingen.

Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

11.04.03. Dienst voor Jeugdbescherming.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.
Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

11.04.04. Belgisch Staatsblad.

Bijkrediet: 5,0 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

Art. 11.10. — *Lonen van de gedetineerden, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.
Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

12.02.02. Bestuur der strafinrichtingen.

Bijkrediet: 8,0 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

12.02.03. Dienst voor Jeugdbescherming.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.
Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

12.02.04. Belgisch Staatsblad.

Bijkrediet: 2,0 miljoen frank.
Stijging van de prijzen.

12.02.06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.

Bijkrediet: 0,6 miljoen frank
Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

12.03.04. Belgisch Staatsblad.

Bijkrediet: 0,5 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

11.03.02. Administration des établissements pénitentiaires.

A. — Réduction: 96,5 millions de francs.
Modification du système d'indexation des dépenses.
Incidence du plan de redressement.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1,0 million de francs.
Créances introduites tardivement.

11.03.03. Office de la Protection de la Jeunesse.

A. — Réduction: 23,8 millions de francs.
Incidence du plan de redressement et évolution de l'index.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 2,8 millions de francs.
Créances introduites tardivement.

11.03.04. Moniteur belge.

Réduction: 9,0 millions de francs.
Incidence du plan de redressement et évolution de l'index.

11.03.06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.

Réduction: 10,2 millions de francs.
Incidence du plan de redressement et évolution de l'index.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

11.04.02. Administration des établissements pénitentiaires.

Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.
Adaptation du crédit aux dépenses réelles.

11.04.03. Office de la Protection de la Jeunesse.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.
Créances introduites tardivement.

11.04.04. Moniteur belge.

Crédit supplémentaire: 5,0 millions de francs.
Adaptation du crédit aux dépenses réelles.

Art. 11.10. — *Salaires des détenus, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.
Créances introduites tardivement.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

12.02.02. Administration des établissements pénitentiaires.

Crédit supplémentaire: 8,0 millions de francs.
Adaptation du crédit à la dépense attendue.

12.02.03. Office de la Protection de la Jeunesse.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.
Créances introduites tardivement.

12.02.04. Moniteur belge.

Crédit supplémentaire: 2,0 millions de francs.
Hausse des prix.

12.02.06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.

Crédit supplémentaire: 0,6 million de francs.
Adaptation du crédit à la dépense attendue.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

12.03.04. Moniteur belge.

Crédit supplémentaire: 0,5 million de francs.
Adaptation du crédit aux dépenses probables.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.*

12.05.01. Hoofdbestuur.

Bijkrediet: 2,5 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet.

12.05.02. Bestuur der strafinrichtingen.

Bijkrediet: 0,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

12.05.06. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.

Vermindering: 0,6 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

A. — Bijkrediet: 22,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgaven.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.22.01. — *Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen.*

Bijkrediet: 10,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet van de werkelijke uitgaven.

Art. 12.31. — *Voeding en onderhoud van de gedetineerden, enz.*

A. — Bijkrediet: 81,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 26,0 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 01.12 (nieuw). — *Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Anti-terroristische Gemengde Groep.*

Nieuw krediet: 20,0 miljoen frank.

Beschermingsmaatregelen in het raam van de bestrijding van het terrorisme.

Sectie 32

Rechterlijke Macht

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.01. Gewone Rechtsmachten.

Vermindering: 274,8 miljoen frank.

Weerslag van het herstelplan en gewijzigde indexeringswijze.

11.03.02. Militair Gerecht.

Vermindering: 8,4 miljoen frank.

Gewijzigde indexeringswijze van de uitgaven.

11.03.03. Gerechtelijke politie.

Vermindering: 34,3 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

A. — Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Evolutie van de index.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 2,5 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten, enz.*

Vermindering: 2,5 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

12.05.01. Administration centrale.

Crédit supplémentaire: 2,5 millions de francs.

Adaptation du crédit.

12.05.02. Administration des établissements pénitentiaires.

Crédit supplémentaire: 0,4 million de francs.

Adaptation du crédit à la dépense attendue.

12.05.06. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.

Réduction: 0,6 million de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 22,0 millions de francs.

Adaptation du crédit aux dépenses réelles.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.
Créances introduites tardivement.

Art. 12.22.01. — *Sûreté publique: mesures de sûreté.*

Crédit supplémentaire: 10,0 millions de francs.

Ajustement du crédit aux dépenses réelles.

Art. 12.31. — *Nourriture et entretien des détenus, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 81,0 millions de francs.

Ajustement du crédit à la dépense attendue.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 26,0 millions de francs.
Créances introduites tardivement.

Art. 01.12 (nouveau). — *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Interforces Antiterroriste.*

Nouveau crédit: 20,0 millions de francs.

Mesures de protection dans le cadre de la lutte antiterrorisme.

Section 32

Ordre judiciaire

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.01. Juridictions ordinaires.

Réduction: 274,8 millions de francs.

Incidence du plan de redressement et modification du système d'indexation.

11.03.02. Justice militaire.

Réduction: 8,4 millions de francs.

Modification du système d'indexation des dépenses.

11.03.03. Police judiciaire.

Réduction: 34,3 millions de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

A. — Réduction: 0,1 million de francs.

Evolution de l'index.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 2,5 millions de francs.
Créances introduites tardivement.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

Réduction: 2,5 millions de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

Art. 12.02. — *Verbruiksutgaven, enz.*

A. — Bijkrediet: 3,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgave.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

A. — Bijkrediet: 20,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgave.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 3,0 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen
aan het Rijkspersoneel, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Vermindering: 9,9 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

Art. 12.21. — *Aankoop en verzending van: 1) gewone boekjes, enz.;
2) boekjes « processen-verbaal », enz.*

Vermindering: 0,5 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

Art. 12.22. — *Aankoop van apparaten voor ademtesten.*

Vermindering: 1,0 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

Art. 12.24. — *Kosten voor samenstelling van de tienjaarlijkse tabellen
der registers van de burgerlijke stand.*

Bijkrediet: 3,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgave.

Art. 12.25. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie, enz.*

Vermindering: 2,0 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

Art. 43.01. — *Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd
door de politiecommissarissen, enz.*

Vermindering: 0,2 miljoen frank.

Gewijzigde indexeringswijze van de uitgaven.

Sectie 33

Erediensten

Art. 11.03. — *Wedden en bezoldigingen van de bedienaren
van de erediensten.*

Vermindering: 129,8 miljoen frank.

Weerslag van de herstellwet.

Sectie 34

Wetenschappelijk Onderzoek

Art. 33.08. — *Toelage aan het « Centre d'étude
de la Délinquance Juvenile ».*

Vermindering: 3,0 miljoen frank.

Schrapping van de toelage in het kader van de hervorming van de begroting.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 3,0 millions de francs.

Ajustement du crédit à la dépense réelle.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 20,4 millions de francs.

Ajustement du crédit à la dépense réelle.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 3,0 millions de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques
au personnel de l'Etat, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Réduction: 9,9 millions de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

Art. 12.21. — *Acquisition et expédition de: 1) carnets ordinaires, etc.;
2) carnets « procès-verbaux », etc.*

Réduction: 0,5 million de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

Art. 12.22. — *Achat d'appareils pour tests respiratoires.*

Réduction: 1,0 million de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

Art. 12.24. — *Frais de confection des tables décennales
des registres de l'Etat civil.*

Crédit supplémentaire: 3,4 millions de francs.

Ajustement du crédit à la dépense réelle.

Art. 12.25. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc.*

Réduction: 2,0 millions de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

Art. 43.01. — *Remboursement aux communes
pour les prestations effectuées par les commissaires de police, etc.*

Réduction: 0,2 million de francs.

Modification du système d'indexation des dépenses.

Section 33

Cultes

Art. 11.03. — *Traitements
et rétributions des ministres des cultes.*

Réduction: 129,8 millions de francs.

Incidence du plan de redressement.

Section 34

Recherche scientifique

Art. 33.08. — *Subside au Centre d'étude
de la Délinquance Juvenile.*

Réduction: 3,0 millions de francs.

Suppression du subside dans le cadre des restructurations budgétaires.

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

DEEL I

Kredieten bestemd voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 32

Rechterlijke Macht

Art. 74.10 (nieuw). — *Installatie van een geïntegreerd
informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht.*

Nieuw krediet.

Vastleggingskredieten: 77,4 miljoen frank.

DEEL II

Kredieten niet bestemd voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 31

Eigenlijk Ministerie van Justitie

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 1,6 miljoen frank.

Laattijdig ingediende schuldvorderingen.

Art. 84.01. — *Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke
levenssfeer in verband met de gegevensbanken.*

Vermindering: 8,7 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

Sectie 32

Rechterlijke Macht

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, enz.*

Vermindering: 3,0 miljoen frank.

Compensatie van op andere artikelen aangevraagde bijkredieten.

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

PARTIE I

Crédits destinés à la réalisation
du programme d'investissements

Section 32

Ordre judiciaire

Art. 74.10 (nouveau). — *Mise en place d'un système intégré
d'informatique pour l'Ordre judiciaire.*

Crédit nouveau.

Crédits d'engagement: 77,4 millions de francs.

PARTIE II

Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation
du programme d'investissements

Section 31

Ministère de la Justice proprement dit

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 1,6 million de francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 84.01. — *Création de l'Office de protection de la vie privée
à l'égard des banques de données.*

Réduction: 8,7 millions de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

Section 32

Ordre judiciaire

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, etc.*

Réduction: 3,0 millions de francs.

Compensation de crédits supplémentaires sollicités à d'autres articles.

BIJLAGE

ANNEXE

Lijst der beslissingen van de Ministerraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad van 1984Liste des décisions du Conseil des Ministres
régularisées au feuillet d'ajustement de 1984

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN

TITRE I. — DEPENSES COURANTES

(In franken)

(En francs)

Beslissingen en datum — <i>Décisions et date</i>	Sectie en artikel — <i>Section et article</i>	BETREFT — OBJET	Bedrag — Montant	
			Lopend jaar — <i>Année courante</i>	Vorige jaren — <i>Années antérieures</i>
N. 2879 08.06.1984	Sect. 31 Art. 01.12 (nieuw) (nouveau)	Oprichting van de Anti-terroristische Gemengde Groep. — <i>Création du Groupe Interfor- ces Antiterroriste...</i>	20 000 000	—
N. 2880 08.06.1984	Sect. 31 Art. 12.22.01	Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen. — <i>Sûreté publique: mesures de sûreté.</i>	10 000 000	—